

**STUDIEN ZUM NEUEN TESTAMENT
UND SEINER UMWELT (SNTU)**

Serie A (Aufsätze)

Band 46

2021

**STUDIEN ZUM NEUEN TESTAMENT UND SEINER UMWELT
(SNTU)**

Serie A (Aufsätze), Band 46

Adressen der Autorinnen und Autoren

Dr. Simon Dürr, Avenue de l'Europe 20, CH-1700 Fribourg. GND 1246305070

Dr. Hans Förster, Schenkenstraße 8-10, A-1010 Wien. GND 123619130

Dr. Rudolf Hoppe, Maastrichter Straße 36, D-50672 Köln. GND 137558643

Jonathon M. Riley MA, 3501 Pear Tree Court #32, Silver Spring, MD 20906. GND 1247089762

Dr. Karl Matthias Schmidt, Karl-Glöckner-Straße 21 H, D-35394 Gießen. GND 128857900

Dipl.-Theol. Benedict Totsche, Wallstraße 7–7a, D-55122 Mainz. GND 1246392372

Dr. Adrian Wypadlo, Hans-Böckler-Platz 12, D-57078 Siegen-Geisweid GND 132663899

GND = Gemeinsame Normdatei (Nummer zur bibliothekarischen AutorInnenidentifikation)

Die Schriftleitung ist nicht verpflichtet, unangeforderte Rezensionsexemplare zu besprechen.

Bestelladresse: Studien zum Neuen Testament und seiner Umwelt (SNTU)
Bethlehemstraße 20 E-Mail: sntu@ku-linz.at
A-4020 Linz Home: <http://www.sntu.at>

Druck: Plöchl Druck-Gesellschaft m.b.H., Werndlstraße 2, A-4240 Freistadt

ISSN 1027-3360

© 2021 SNTU Alle Rechte vorbehalten.

Inhaltsverzeichnis

SIMON DÜRR	
A Novel Interpretation of the λογική λατρεία (Rom 12:1) in the Light of an Old Epictetean Parallel	5
HANS FÖRSTER	
Ein philologischer Vorschlag zu 1 Thess 2,14–16	19
RUDOLF HOPPE	
Die Offenbarungsszene am heiligen Berg (2 Petr 1,16–18) – Schlüssel zum christologischen Konzept des Zweiten Petrusbriefes	41
JONATHAN M. RILEY	
Light from the Galilee: Reading John 8:12 with Isaiah 9	57
KARL MATTHIAS SCHMIDT	
Drei aus zweiter Hand. Die Pastoralbriefe und ihre Autoren	71
BENEDICT TOTSCHKE	
Der soziale Status der korinthischen Gemeinde – ein minimalistischer Ansatz	153
ADRIAN WYPADLO	
Der eine Gott, der eine Herr – und das Fleisch der Götzen. Überlegungen zur Kontextualisierung christologischer Bekenntnisrede anhand von 1 Kor 8,6	193
REZENSIONEN	
Frey J. / Wallraff M. (Hg.), Petrusliteratur und Petrusarchäologie (<i>F. W. Horn</i>)	227
Niehoff M. R., Philon von Alexandria. Eine intellektuelle Biographie (<i>A. Wypadlo</i>)	229
Runesson A. / Gurtner D. M. (Hg.), Matthew within Judaism (<i>H. Förster</i>)	236
Scholtissek K., Textwelt und Theologie des Johannesevangeliums (<i>V. Burz-Tropper</i>) ..	242
Wyckoff E. J., John 4:1–42 among the Biblical Well Encounters (<i>H. Förster</i>)	245
Eingegangene Schriften (1. Oktober 2020 – 30. September 2021)	249

A Novel Interpretation of the λογικὴ λατρεία (Rom 12:1) in the Light of an Old Epictetean Parallel

SIMON DÜRR

Abstract / Zusammenfassung

The meaning of the phrase τὴν λογικὴν λατρείαν ὑμῶν (Rom 12:1c) remains a problem for Pauline interpretation. Paul's use of the lexeme λογικός, the function of the phrase in the context of Rom 12:1–2 and its contribution to Paul's wider argument call for an explanation which does not have to resort to implausible reconstructions of polemical scenarios. By closely investigating a key parallel (Epictetus, *Diatr.* 1.16), routinely adduced by interpreters in a cursory manner, and relating it to a wider ancient philosophical discourse on what it means to be human, a specific sense for the meaning of λογικός emerges which, when coupled with a fresh grammatical/semantic nuance for the way in which the adjective λογικός modifies the noun λατρεία, promises to be a key component of a reading of Rom 12:1–2 which is able to integrate the contribution of Rom 12:1c with the wider argument of the letter.

Eine neue Deutung der λογικὴ λατρεία (Röm 12,1) im Lichte einer alten Parallele bei Epiktet

Die Bedeutung des Ausdrucks τὴν λογικὴν λατρείαν ὑμῶν (Röm 12,1c) bleibt für die Paulusforschung umstritten. Sowohl die Wahl des Lexems λογικός und die Funktion des Ausdrucks im Kontext von Röm 12,1–2 als auch dessen Beitrag zur Argumentation des Römerbriefes insgesamt fordern eine Erklärung, die nicht auf unplausible Rekonstruktionen polemischer Szenarien zurückgreifen muss. Indem hier eine wichtige, häufig kursorisch angeführte Parallele (Epiktet, *Dissertationes* 1.16) genauer analysiert und in den Kontext des antiken philosophischen Diskurses zum Menschsein gestellt wird, ergibt sich ein spezifischer Vorschlag für die Semantik von λογικός, der zusammen mit einer neuen grammatischen Überlegung zum Verhältnis des Adjektivs λογικός zum dadurch bestimmten Nomen λατρεία wichtige Ansätze bietet für ein Verständnis von Röm 12,1–2, das den Beitrag von Röm 12,1c zur Argumentation des Gesamtbriefes schlüssig darstellen kann.

Ein philologischer Vorschlag zu 1 Thess 2,14–16

HANS FÖRSTER

Zusammenfassung / Abstract

Die Übersetzungen von 1 Thess 2,14–16 beruhen auf der Interpunktion, wie sie beispielsweise in Novum Testamentum Graece geboten wird. Darauf aufbauend erscheint die Passage meist als eine harte und polemische Kritik des Paulus am Judentum. Eine geänderte Interpunktion, die aus philologischer Sicht möglich erscheint und Alternativen für die durch die traditionelle Interpunktion verursachten syntaktischen Probleme anbietet, könnte eine Basis für eine anders akzentuierte Auslegung dieser Passage darstellen.

A Philological Suggestion for 1 Thess 2:14–16

Translations of 1 Thess 2:14–16 use editions like Novum Testamentum Graece. Based on such translations standard interpretation commonly sees this passage as a strong and even polemical critique of Judaism. It appears possible to suggest an alternative punctuation of this passage based on philological arguments. This would lead to a less troubled syntax. A translation based on this arrangement of the text offers perspectives of a new understanding of this passage.

Die Offenbarungsszene am heiligen Berg (2 Petr 1,16–18) – Schlüssel zum christologischen Konzept des Zweiten Petrusbriefes

RUDOLF HOPPE

Zusammenfassung / Abstract

Der pseudonyme Autor des 2 Petr führt in seinen Brief an Adressaten, die in ihrem Glauben an die Parusie Jesu durch wirksame Dissidenten verunsichert sind, mit einer hohen christologischen Prädikation ein, die singulär im NT ist: θεός, θεία φύσις, θεία δύναμις. Die Quelle dieser Prädikationen ist die Offenbarungsszene am heiligen Berg (2 Petr 1,16–18), die „Petrus“ und den Aposteln widerfuhr, als sie Augen- und Ohrenzeugen der einzigartigen Proklamation Jesu als Sohn Gottes und Teilhaber der δόξα Gottes wurden. Mit dieser herausragenden Bedeutung Jesu kann der Autor in seiner Auseinandersetzung mit Opponenten auf einer theologischen Ebene argumentieren. Die zweite Ebene ist ein ethisches Argument: Die Opponenten leugnen in ihrer Interpretation von Freiheit Jesus Christus als Kyrios, der kommen wird, um das Gericht über alle zu vollziehen, die nach dem Fleisch wandeln und sich von der Begierde verunreinigen lassen (2,10).

The Revelation Scene on the Holy Mountain (2 Pet 1:16–18) – Key to the Christological Concept of the Second Epistle of Peter

The pseudonymous author of the Second Letter of Peter introduces to those addressees, who are made uncertain in their faith concerning the παρουσία of Jesus by effective dissidents. The author introduces with high christological predicates, which are unique in the NT: θεός, θεία φύσις, θεία δύναμις. The source of these predicates is the revelation-scene on the holy mountain (2 Pet 1:16–18), that happened to “Peter” and the apostles as they were eyewitnesses and earwitnesses of the unique proclamation of Jesus as son of God and thereby made able to share God’s δόξα. With this outstanding importance of Jesus the author can argue in his disputation on a theological level with those opponents denying the παρουσία of Jesus. The second level is an ethical argument: The opponents deny in their interpretation of freedom Jesus Christ as κύριος, who will come to pass judgement on all who walk after the flesh and are contaminated by lust (2,10).

Light from the Galilee: Reading John 8:12 with Isaiah 9

JONATHON M. RILEY

Abstract / Zusammenfassung

Commentators have long noted that the scene about the woman taken in adultery in John 7:53–8:11 is not original to the gospel of John. However, because of the interruption to the narrative, readers rarely see John 7:52 and 8:12 together, generally assuming that 8:12 is the beginning of a new scene. However, if one reads 8:12 as a direct continuation of 7:52 an interesting possibility emerges. In 7:52, some Pharisees tell Nicodemus to read the scriptures and see that no prophet is prophesied to come from the Galilee. Yet in John 8:12 Jesus states that he is the light of the world. This can be read in light of the Greek translation of Isa 9:1–2 (Isa 8:23–9:1 MT), which states that a “light” will someday shine on people, and this statement is connected to the Galilee. Thus, when 8:12 is read immediately after 7:52, it can be seen as giving the scriptural precedent that a prophet will come from the Galilee. This paper explores this possibility by (1) addressing the continuity between 7:52 and 8:12, (2) addressing how Isa 9 can act as a subtext behind portions of John 7–9, (3) considering this passage in light of the origins of Jesus in the Fourth Gospel and (4) examining this reading of John 7–8 and Isa 9 in light of Matthew’s interpretation of the same verse in Matt 4:12–17.

Licht aus Galiläa: Johannes 8,12 mit Jesaja 9 lesen

Kommentatoren haben stets darauf hingewiesen, dass die Szene über die Ehebrecherin in Joh 7,53–8,11 nicht ursprünglich aus dem Johannesevangelium stammt. Aufgrund der Unterbrechung der Erzählung sehen die Leser Joh 7,52 und 8,12 jedoch selten zusammen und gehen im Allgemeinen davon aus, dass 8,12 der Beginn einer neuen Szene ist. Liest man jedoch 8,12 als direkte Fortsetzung von 7,52, ergibt sich eine interessante Möglichkeit. In 7,52 fordern einige Pharisäer Nikodemus auf, die heiligen Schriften zu lesen und darauf zu achten, dass darin kein Prophet aus Galiläa angekündigt wird. Doch in Joh 8,12 sagt Jesus, dass er das Licht der Welt ist. Dies kann im Licht der griechischen Übersetzung von Jes 9,1–2 (Jes 8,23–9,1 MT) gelesen werden, die besagt, dass eines Tages ein „Licht“ auf die Menschen scheinen wird, und diese Aussage ist mit Galiläa verbunden. Wenn also 8,12 unmittelbar nach 7,52 gelesen wird, kann dies als Präzedenzfall in der Schrift gesehen werden, dass ein Prophet aus Galiläa kommen wird. Dieser Artikel untersucht diese Möglichkeit, indem er (1) die Kontinuität zwischen 7,52 und 8,12 anspricht, (2) anspricht, wie Jes 9 als Subtext hinter Teilen von Joh 7–9 fungieren kann, (3) diese Passage im Lichte der Frage nach der Herkunft Jesu im Vierten Evangelium betrachtet und (4) diese Lesart von Joh 7–8 und Jes 9 im Lichte der Matthäus-Interpretation desselben Verses in Mt 4,12–17 untersucht.

Drei aus zweiter Hand

Die Pastoralbriefe und ihre Autoren

KARL MATTHIAS SCHMIDT

Zusammenfassung / Abstract

Innerhalb einer wieder komplexer werdenden Debatte zur literarischen Gestalt der Pastoralbriefe ordnet sich der vorliegende Beitrag in die Reihe jener Auslegungen ein, die drei jeweils von unterschiedlichen Autoren verfasste Pseudepigraphen voraussetzen. Form und Inhalt der Texte legen die Annahme nahe, dass der Titusbrief auf dem Zweiten Timotheusbrief fußt, der Erste Timotheusbrief auf seinen beiden Vorgängern.

Three at Second Hand

The Pastoral Epistles and their Authors

Within a discussion on the literary form of the Pastoral Epistles becoming more complex this essay gets in line with those interpretations, which assume three pseudepigrapha, written by three different authors. Form and contents suggest that the letter to Titus is based on the Second Letter to Timothy and that the First Letter to Timothy is depending on both predecessors.

Der soziale Status der korinthischen Gemeinde – ein minimalistischer Ansatz

BENEDICT TOTSCHKE

Zusammenfassung / Abstract

Bei der Erforschung der Sozialgeschichte der korinthischen Gemeinde wurden nicht selten mit großer Zuversicht Daten erhoben, verknüpft und extrapoliert, um zu einem möglichst umfassenden Bild zu gelangen. In diesem Beitrag soll gefragt werden, ob dabei nicht hier und da etwas zu viel Optimismus an den Tag gelegt und an manchen Stellen mehr angenommen wurde als gegeben ist. Dazu werden Aussagen sowohl zu namentlich bekannten Personen als auch zur ganzen Gemeinde bzw. zu Gruppen innerhalb der Gemeinde im Hinblick auf den sozialen Status analysiert. Im Ergebnis zeigt sich, dass sich zwar Tendenzen und Näherungen angeben lassen, diese dürfen aber nicht darüber hinwegtäuschen, dass häufig keine eindeutigen Aussagen möglich sind und oft vor allem unscharfe Konturen und kein klares Bild zu erkennen sind. Dies scheint – zumindest gegenwärtig – nicht erreicht werden zu können, weswegen von maximalistischen Rekonstruktionsversuchen Abstand genommen werden sollte.

The Social Status of the Corinthian Community – a Minimalist Approach

In the research of the social history of the Corinthian community, data was often collected, linked and extrapolated with great confidence in order to obtain the most comprehensive picture. In this article, it is asked whether here and there a little too much optimism has been displayed and in some cases more has been assumed than is given. For this purpose, statements about persons known by name as well as about the entire community or groups within the community are analyzed with regard to social status. The result shows that although tendencies and approximations can be indicated, these should not obscure the fact that in many cases no clear statements are possible and often only blurred contours and no clear picture are discernible. The latter seems – at least at the moment – not possible, which is why one should refrain from maximalist reconstruction attempts.

Der eine Gott, der eine Herr – und das Fleisch der Götzen

Überlegungen zur Kontextualisierung christologischer Bekenntnisrede anhand von 1 Kor 8,6

ADRIAN WYPADLO

Zusammenfassung / Abstract

Der vorliegende Beitrag fokussiert die christologische Bekenntnisformel in 1 Kor 8,6 im Zusammenhang mit der paulinischen Argumentation angesichts der εἰδωλόθυτον-Problematik. Hiervon ausgehend werden die realienkundliche Problematik in Korinth in Erinnerung gerufen und auch der Kontext (1 Kor 8,1–13) einer Exegese zugeführt. Mithilfe einer genauen Textanalyse, die Beobachtungen zu Satzelementen und -strukturen, sprachlichen Dynamiken sowie stilistischen Mitteln beinhaltet, werden unterschiedliche Dimensionen der christologischen Bekenntnisformel in 1 Kor 8,6 und deren Einbettung in die paulinische Argumentationsstrategie herausgearbeitet. Es zeigt sich, dass 1 Kor 8,6 auf dem traditionsgeschichtlichen Hintergrund des Sch^{ma} Israel formuliert ist, dieses aber angesichts einer konkreten Problemkonstellation auslegt. Unter Einbeziehung von Schöpfungstheologie, Christologie und Soteriologie zeigt Paulus auf, dass angesichts des einen Gottes in seiner binäritischen Entfaltung des einen θεός und des einen κύριος kein Raum für die vielen in Korinth verehrten Götter bleibt. Geprägt ist die paulinische Argumentation von seelsorgerlicher Kompetenz des Völkerapostels, der die Bultmannsche Diastase von Indikativ und Imperativ per se hinter sich lässt und die korinthische Problematik mittels eines christologischen „Lokativs“ anzugehen bemüht ist.

One God, one Lord – and the Flesh of Idols

Considerations on the Contextualization of Christological Credal Speech Based on 1 Cor 8:6

This contribution focuses on the christological credal formula in 1 Cor 8:6 in connection with the Pauline argumentation in view of the problems about the εἰδωλόθυτον. Based on this, the realities in Corinth are brought to mind and the context (1 Cor 8:1–13) is also given an exegesis. With a precise text-analysis, which includes observations on sentence elements and

structures, linguistic dynamics as well as stylistic means, different dimensions of the credal formula in 1 Cor 8:6 and their embedding in the Pauline argumentation strategy are worked out. It turns out that 1 Cor 8:6 is formulated on the traditional-historical background of the Sch^{ma} Israel, but interprets it in view of a concrete constellation of problems. Including protology, christology and soteriology, Paul shows that there is no room for the many gods worshipped in Corinth in view of the one God in his binitarian development of the one θεός and the one κύριος. This argument is shaped by the pastoral competence of the Apostle, who leaves Rudolf Bultmann's diastasis of indicative and imperative behind and tries to tackle the Corinthian problem by means of a christological "locative".